FEUILLE FÉDÉRALE

105^e année

Berne, le 25 juin 1953

Volume II

Parait, en règle générale, chaque semaine. Prix 30 francs par an;
16 francs pour six mois, plus la taxe postale d'abonnement ou de remboursement

Avis: 50 centimes la ligne ou son espace; doivent être adressés franco
à l'imprimerie des Hoirs C.-J. Wyss, société anonyme, à Berne

Délai d'opposition: 23 septembre 1953

LOI FÉDÉRALE

subventionnant

l'école primaire publique

(Du 19 juin 1953)

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,

vu l'article 27bis de la constitution;

vu le message du Conseil fédéral du 23 janvier 1953 ⁽¹⁾,

arrête :

Article premier

La Confédération subventionne annuellement les cantons pour leur école primaire publique.

Principe

Art. 2

Les subventions sont calculées sur la base du nombre des enfants de sept à quinze ans que comptent les différents cantons suivant le dernier recensement fédéral.

Base de calcul

Art. 3

¹ Chaque canton reçoit une subvention de base de 4 francs par enfant de sept à quinze ans.

Subvention de base

² Si le nombre des enfants de sept à quinze ans d'un canton non mentionné à l'article 4 dépasse, proportionnellement à sa population de résidence, la moyenne suisse, sa subvention de base est augmentée de cinq à vingt-cinq pour cent.

⁽¹⁾ FF 1953, I, 240.

Art. 4

Supplément
spécial

Eu égard aux difficultés particulières découlant de leur situation, il est accordé aux cantons d'Uri, de Schwyz, d'Unterwald-le-Haut, d'Unterwald-le-Bas, d'Appenzell Rh.-Ext., d'Appenzell Rh.-Int., des Grisons, du Tessin et du Valais une subvention supplémentaire de 8 francs par enfant de sept à quinze ans.

Art. 5

Supplément
linguistique

En raison de leurs conditions linguistiques spéciales, les cantons du Tessin et des Grisons reçoivent un second supplément. Celui-ci est, pour le Tessin, de 15 francs par enfant de sept à quinze ans. Pour les Grisons, il est de 15 francs par enfant de langue italienne âgé de sept à quinze ans et de 30 francs par enfant de langue romanche ayant le même âge.

Art. 6

Emploi
des subventions

¹ Les cantons ont l'obligation d'affecter au moins dix pour cent de la subvention de base à l'instruction et à l'éducation d'enfants physiquement ou mentalement infirmes. Le département fédéral de l'intérieur peut exiger des rapports sur ces dépenses.

² Sous cette réserve, les cantons décident librement de l'emploi des subventions dans les limites de l'article premier.

Art. 7

Souveraineté
des cantons
en matière scolaire

L'organisation, la direction et la surveillance de l'école primaire demeurent de la compétence des cantons, sous réserve des dispositions de l'article 27 de la constitution.

Art. 8

Abrogation
de dispositions
antérieures

La présente loi abroge la loi fédérale du 25 juin 1903/15 mars 1930 concernant la subvention de l'école primaire publique ⁽¹⁾ ainsi que le règlement d'exécution qui s'y rapporte, du 17 janvier 1906 ⁽²⁾.

Art. 9

Dispositions
finales

¹ Le Conseil fédéral fixera la date de l'entrée en vigueur de la présente loi.

² Il est chargé de l'exécution.

⁽¹⁾ RS 4, 8.

⁽²⁾ RS 4, 10.

Ainsi arrêté par le Conseil des Etats.

Berne, le 19 juin 1953.

Le président, Schmuki

Le secrétaire, F. Weber

Ainsi arrêté par le Conseil national.

Berne, le 19 juin 1953.

Le président, Th. Holenstein

Le secrétaire, Ch. Oser

Le Conseil fédéral arrête:

La loi fédérale ci-dessus sera publiée en vertu de l'article 89, 2^e alinéa, de la constitution fédérale et de l'article 3 de la loi du 17 juin 1874 concernant les votations populaires sur les lois et arrêtés fédéraux.

Berne, le 19 juin 1953.

Par ordre du Conseil fédéral suisse:

Le chancelier de la Confédération,

Ch. Oser

9599

Date de la publication: 25 juin 1953

Délai d'opposition: 23 septembre 1953

LOI FÉDÉRALE subventionnant l'école primaire publique (Du 19 juin 1953)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1953
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	25
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	25.06.1953
Date	
Data	
Seite	649-651
Page	
Pagina	
Ref. No	10 093 178

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.